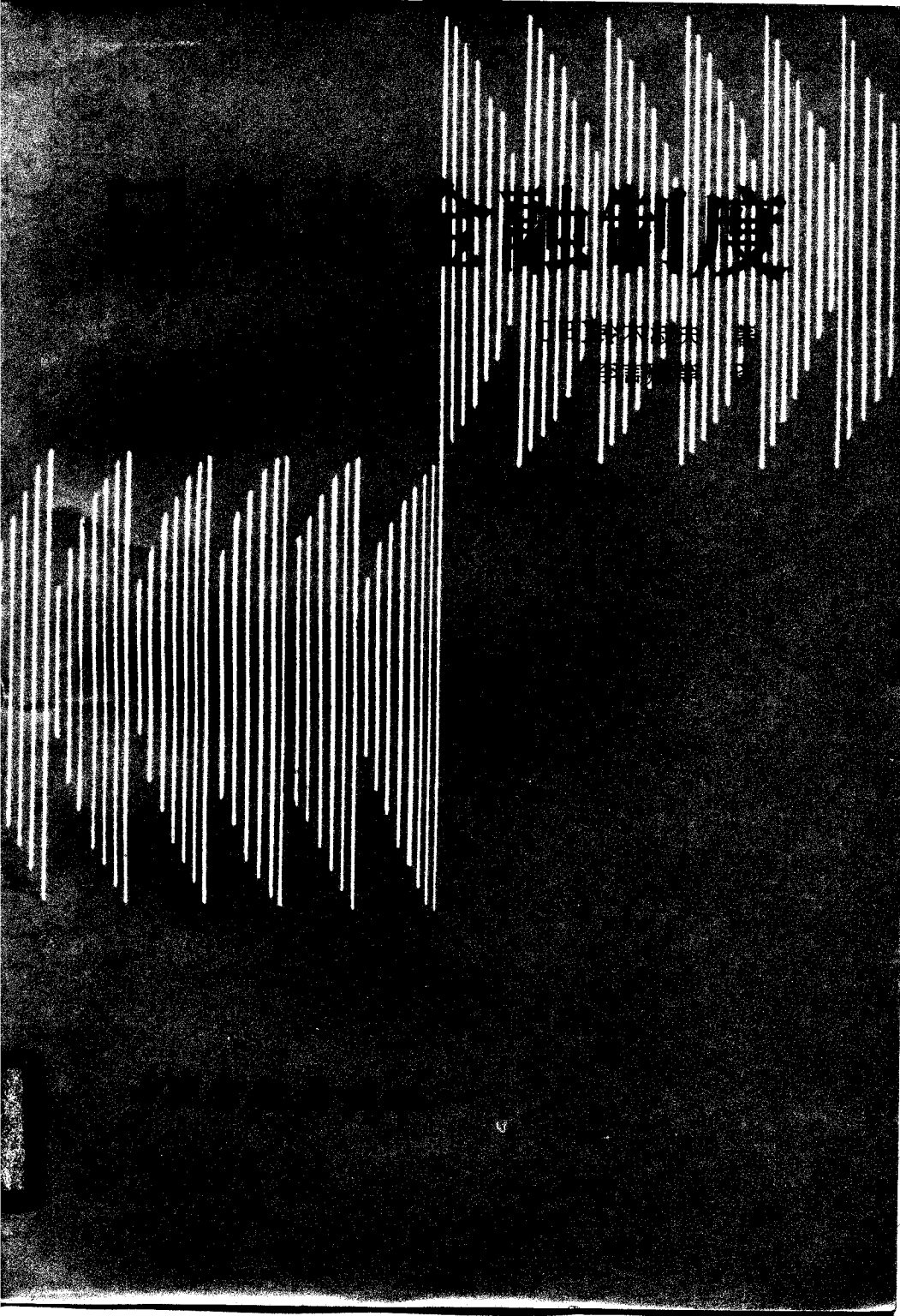


新編 漢書

卷之八



责任编辑： 郑道平 邓瑞锁

日本的金融制度

〔日〕铃木淑夫 著

李言赋等 译

※

中国金融出版社出版发行

山西省阳曲县印刷厂 印刷

※

850×1168毫米 32开 18.625印张 441千字

1987年6月第一版 1987年6月第一次印刷

印数1—7,000

统一书号：4058·258 定价：3.70元

序 言

日本银行金融研究所所长铃木淑夫先生所著的《日本的金融制度》一书,是于1986年7月在日本刚出版的、系统地介绍日本当前“金融革新”的最新著作。铃木淑夫先生是一位既有理论造诣又有务实经验的经济学家。在该书中,铃木淑夫先生系统而详细地介绍了日本金融体系在70年代以前的状况和70年代以后的变化,并从金融政策的角度对日本“金融革新”之下如何运用金融政策作了深入的探讨。所以,该书对于我们研究日本金融是一本很好的资料,并对我国目前进行的金融改革具有一定的借鉴意义。

党的十二届三中全会《中共中央关于经济体制改革的决定》指出:“在价格改革的同时,还要进一步完善税收制度、改革财政体制和金融体制”。1985年9月召开的党代会通过的《中共中央关于制定国民经济和社会发展第七个五年计划的建议》中,进一步提出了改革金融体制的要求。在《建议》中,党把金融体制改革放到了重要地位。从经济体制改革以来的实践中,我们越来越清楚地看到,银行是生产建设资金的主要筹集者,是控制货币供应、控制总需求的总闸门,是国民经济的重要调节者,是把计划与市场、微观搞活与宏观控制有机联结起来的纽带。所以,金融改革是搞好经济体制改革的重要环节,它的成功与否都会对整个国民经济产生重大影响。

近年来,我国的金融体制改革取得了一定的成就,但由于我们缺乏商品经济条件下管理金融的经验,可以说我国目前的金融

体制改革距离我们的理想目标还有很大差距。因此，今后摆在我们面前的任务是：一定要配合经济体制改革，迅速而稳妥地推进金融体制改革。为了顺利地完这个艰巨而又光荣的任务，我们必须加强学习，既要学习和领会中央文件的精神，又要学习外国的一切对我有用的知识和经验。

日本经济高速增长时期的经济、金融环境与我国现阶段的经济、金融环境有很多相似之处。日本银行在当时的条件下，成功地运用了金融政策，有力地促成了日本经济高速增长的实现。所以，研究日本银行的做法，对于推进我国的金融改革以及进一步发挥我国金融政策的效果，是有借鉴意义的。另外，预期到我国金融体制改革的前景，铃木淑夫先生在该书中介绍的日本银行的现行金融政策，也是值得我们研究的。

刘鸿儒

1986年10月28日

~~~~ 译 者 的 话 ~~~~

本世纪60年代初，日本政府推行了输出、投资主导型经济倍增政策。但是如众所周知的那样，二战后日本经济凋敝，资金奇缺，远远不能满足恢复和发展经济的资金需求。在这种情况下，日本政府为了既促进经济增长又维持信用秩序，一方面通过国内国际各种渠道筹措资金，另一方面对国内金融实行了严格的金融限制，从而形成了日本的限制金融体系。这种限制金融体系在金融制度上表现为：1. 金融业务领域限制，即银行长期业务与短期业务分离限制、银行业务与证券业务分离限制、银行业务与信托业务分离限制；2. 利率限制，即对银行存款利率最高限度以及一些贷款利率进行限制；3. 外汇管制，即对资金的流出流入进行限制，旨在切断国内外金融市场的联系。金融制度上的这些限制对于维持信用秩序和促进经济发展起了重要的作用，但同时又导致日本的金融结构出现了如下特点：1. 超贷，即民间银行尤其是都市银行严重依赖于日本银行贷款；2. 超借，即民间法人企业部门严重依赖于民间银行贷款；3. 资金失衡，即在民间银行内部，都市银行经常资金不足但其它银行却经常资金有富余，都市银行通过拆借市场经常性地向其它银行拆借资金；4. 间接金融优势，即资金的筹融主要通过民间银行部门而不是通过金融市场。在这种金融结构下，日本的金融政策运营也呈现出相应的特点：1. 贷款政策在金融政策手段中居于主导地位。日本银行在金融调节时，主要通过贷款最高限额制度控制贷款量，通过变动官定利率（再贴现率）控制贷款条件，同时还辅之以窗口指

导；2. 存款准备率的变动甚少且变化幅度不大，其金融调节的作用不甚明显，在金融政策手段中居于次要地位；3. 公开金融市场操作在金融政策手段中居于辅助地位，日本银行很少通过金融市场对金融进行调节。

70年代以来，在两次石油危机的冲击下以及国际浮动汇率制度的影响下，日本经济从高速增长转入稳定增长。在经济稳定增长时期，民间部门出现了大量过剩资金，国际收支也长期出现顺差，而同时财政又发行了大量国债。这些情况尤其是民间大量过剩资金要寻求出路导致了日本金融向自由化、国际化方向发展。所谓金融自由化实际上是对限制金融制度的冲击。具体地讲，日本金融自由化表现为：1. 利率自由化，这是对利率限制的冲击；2. 金融业务自由化，这是对银行长短期业务分离限制、银行业务与证券业务分离限制、银行业务与信托业务分离限制，即对金融业务领域限制的冲击；3. 对外金融自由化（即金融国际化，它包括金融交易国际化、银行业务国际化、日元国际化，等等），这是对国内外金融市场分离限制、即外汇管制的冲击；4. 金融机构经营自由化，这是对金融机构经营内容（这里仅指金融服务的对象）限制的冲击。从日本金融自由化国际化的现状来看：1. 就利率自由化而言，日本当局认可了大额定期存款利率自由化、可转让存款利率自由化、市场利率连动型存款利率自由化、小额定期存款利率自由化；2. 就金融业务自由化而言，日本当局在一定程度上认可了银行长短期业务相互渗透、银行业务与证券业务相互渗透、银行业务与信托业务相互渗透；3. 就对外金融自由化（金融国际化）而言，日本当局认可了日元兑换自由化、欧洲日元可转让存款发行自由化、欧洲日元贷款自由化、欧洲日元债券发行自由化、银行国际业务自由化以及金融市场的国际化；4. 就金融机构经营自由化而言，日本当局扩大了金融机构经营的自由利率金融商品的范围，允许金融机构经营多样化自由化。

在金融自由化、国际化发展的情况下，日本银行运营金融政策时政策手段的侧重点也发生了变化：1. 在贷款政策手段中，日本银行更多地通过变动官定利率来调节金融，而对贷款最高限额制度的运用则相对减少，窗口指导的作用也日益减弱了；2. 日本银行注意了运用存款准备率这一手段并强化它的影响；3. 日本银行更多地介入金融市场，通过公开市场操作来进行以利率调节为核心的金融调节。换言之，在金融自由化、国际化发展的情况下，日本银行对金融的调节从重视限制机制转向重视市场机制了。这种转化从理论上来讲是与日本金融自由化、国际化相适应的，从实践上来看也维持了新金融环境下信用秩序的稳定。

日本银行金融研究所所长、经济学博士铃木淑夫先生撰写的《日本的金融制度》一书中，详细地介绍了70年代以前日本的金融制度、金融结构和金融政策以及70年代以后尤其是近年来日本金融制度和金融结构的变化及日本银行在金融政策上采取的相应对策。该书以金融实务为主，并兼之以理论分析和讨论。对于研究国际金融尤其是日本金融而言，《日本的金融制度》实为一本文理并茂、内容全新的难得的资料。对于我国当前进行的金融体制改革而言，《日本的金融制度》一书也是有一定借鉴意义的。因此，我们组织翻译了这本书。

参加翻译工作的有李言赋、谭晶、李文华、栾鹏飞、王秉荣、王延庆。其中、李言赋和谭晶负责第一章、第二章、第三章、第四章、第六章以及补论第五节的翻译，李文华和栾鹏飞负责第五章及补论第三、四节的翻译，王秉荣和王延庆负责补论的翻译，最后由李言赋对全书进行了总纂整理。

在本书的翻译过程中，得到了中国人民银行总行刘鸿儒副行长的热情关心、支持和帮助。中国人民银行总行金管司的张志平同志，中国人民银行金融研究所研究生部的领导和同学们也给予了各种支持和帮助。在此，译者表示衷心感谢。

《日本的金融制度》一书于1986年7月在日本出版，我们于1986年9月底将该书翻译成了中文。时间仓促而任务繁重，所以，译文中不可避免地会出现一些不足之处。对此，请读者提出宝贵的意见。

译 者

1986年9月30日于北京

前 言

现在，日本金融制度正处于有史以来的巨大变革之中。经济高速增长时期曾发挥了一定作用的金融制度正在逐渐发生变革，以探求和适应新的历史条件。这种变革是自明治以来完成了产业化的日本社会经济新潮流的一个侧面，它对日本社会经济整体今后的应有状况产生了很大影响，同时，它的目的还在于调和海外金融市场发生的金融革新对日本的影响；再者，由于日本是世界上最大的资产国，世界各国对日本的金融革新也非常关注。所以，我们有必要从多种角度研讨日本金融制度的前景。但是，要进行这种研讨，其重要的大前提是应具有对日本金融制度现状的正确认识。

基于上述观点，本书在第一部的概论中，讨论金融结构变化条件下的日本金融制度；在第二部的分论中，详细地记述了日本金融资产、金融市场、利率、金融机构、金融政策的现状；在补论中，概述了日本金融制度的历史发展过程。

执笔写作的过程中，笔者注意写得正确简明，注意不是停留于对金融制度现状进行静态的说明，而是参照历史经历动态地记述了金融制度之机能和效果的最近动向，同时，还根据必要对日本金融国际化的分析引入了国际比较的观点。作为理解的线索之一，本书中有的地方记述了金融研究所等提出的问题。

本书作为行内资料于1962年写成之后，经过反复修订，于1976年出版了最后修订版。在此之后，由于经济金融进入了激剧变动时期，又对本书进行了修订，直至现在。随着金融变革的推

进，可以说本书的旧版已经趋于陈腐化，所以，需要对本书进行全面修订。要正确描述日本变革时期的金融制度未必很容易。但是笔者认为：既然对面临的金融改革问题极为关心，那么，即使经济金融处于变革过程之中，对现行金融制度的整体状况进行解说也是极有意义的。为此目的，笔者在金融研究所对过去的旧版进行了全面改写，出版了这部内容全新的新版《日本的金融制度》。

如果本书能有助于读者广泛了解日本的金融制度，对笔者而言，实为荣幸。

日本银行金融研究所所长

铃木 淑 夫

1986年7月

目 录

原著前言	(1)
------	-------

第一部 概论——金融结构与金融制度	(1)
-------------------	-------

第一章 经济发展与金融结构的变化	(1)
------------------	-------

第一节 日本经济的变动与金融	(1)
----------------	-------

一、概况	(1)
------	-------

二、经济活动与资金循环	(5)
-------------	-------

第二节 到70年代中期为止的金融结构之特色	(20)
-----------------------	--------

一、金融结构的变化过程	(20)
-------------	--------

二、高速增长时期的金融结构	(22)
---------------	--------

第三节 70年代后期以后的环境变化与金融结构	(26)
------------------------	--------

一、新的历史条件	(26)
----------	--------

二、金融结构的变化	(34)
-----------	--------

第二章 金融制度的机能和特色	(40)
----------------	--------

第一节 日本金融制度的基本特色	(41)
-----------------	--------

一、金融制度的历史性	(41)
------------	--------

二、民间金融机构的业务领域限制	(43)
-----------------	--------

三、利率限制	(49)
--------	--------

四、内外市场分割限制（外汇管制）	(52)
------------------	--------

五、有担保原则	(53)
---------	--------

第二节 金融环境的变化与金融制度的适应…………… (55)

一、金融革新的进展及其背景…………… (55)

二、金融革新的进展与金融制度的变革…………… (59)

三、金融制度的变革及其影响…………… (63)

四、金融制度的稳定及其对策…………… (73)

附：存款保险制度…………… (82)

第二部 分 论…………… (89)

第三章 金融资产…………… (89)

第一节 金融资产的种类…………… (89)

第二节 通 货…………… (99)

一、通货的概念…………… (99)

二、现行货币供应量统计中的通货范围…………… (101)

三、通货需求的要因…………… (107)

第三节 各种金融资产概要…………… (109)

一、存 款…………… (109)

二、邮政储蓄存款…………… (120)

三、信 托…………… (122)

四、证券投资信托…………… (126)

五、债 券…………… (131)

六、股 票…………… (146)

七、保险、互助…………… (147)

八、年 金…………… (148)

九、海外金融市场的金融资产…………… (153)

附：储蓄税制概要…………… (154)

第四章 金融市场与利率	(159)
第一节 金融市场.....	(159)
一、金融市场的种类.....	(159)
二、短期金融市场.....	(162)
三、外汇市场.....	(192)
四、证券市场.....	(201)
第二节 利率.....	(217)
一、主要利率的决定方式.....	(217)
二、对维持利率体系产生的压力.....	(240)
第五章 金融机构	(246)
第一节 概 况.....	(246)
一、金融机构存在的原因.....	(246)
二、金融机构的类型和特色.....	(248)
附：银行法的全面修改.....	(254)
第二节 各种金融机构在业务上的不同特色.....	(258)
一、办理民间存款业务的金融中介机构.....	(258)
二、办理民间非存款业务的金融中介机构.....	(349)
三、其他民间金融机构.....	(374)
四、公共金融中介机构.....	(387)
五、其他机构.....	(425)
第三节 清算机构.....	(428)
一、概 述.....	(428)
二、各种清算制度概要.....	(430)
第六章 日本银行与金融政策	(435)
第一节 日本银行的目的、机能和组织.....	(435)

一、日本银行的目的·····	(435)
二、日本银行的机能·····	(436)
三、日本银行的组织·····	(444)
第二节 金融政策的目标和手段·····	(446)
一、金融政策的目标·····	(446)
二、金融政策的手段·····	(449)
第三节 金融政策的有效性·····	(462)
一、金融政策的运营目标·····	(462)
二、中间目标：重视货币供应量·····	(464)
三、通货的控制途径及操作目标·····	(471)
四、货币供应量的变化与日本经济·····	(475)
第四节 金融环境的变化与金融政策·····	(477)
一、金融自由化与金融政策·····	(477)
二、金融国际化与金融政策·····	(485)
补论 近代金融制度的发展·····	(492)
第一节 近代通货制度和银行制度的形成	
——截止到1897年·····	(492)
一、概 况·····	(492)
二、国立银行的设立·····	(494)
三、日本银行的创立·····	(496)
四、普通银行、储蓄银行的发达·····	(498)
五、其他民间金融机构的产生·····	(500)
六、特殊银行制度的引进·····	(502)
七、邮政储蓄存款制度。大藏省存款局的创设·····	(506)
八、金融市场。机构的发展·····	(507)
第二节 金融制度的发展和完善	
——从1900年到1931年“9.18事变”·····	(509)

一、概 况·····	(509)
二、日本银行政策的展开·····	(512)
三、普通银行、储蓄银行的动摇和发展·····	(513)
四、其它民间金融机构的发展·····	(515)
五、特殊银行的活动·····	(516)
六、邮政储蓄存款的增加与大藏省存款局 业务的开始·····	(518)
七、短资市场的发展·····	(519)
八、证券市场的活动情况·····	(520)
第三节 战时经济下的金融制度	
——从“9.18事变”到二战结束·····	(521)
一、概 况·····	(521)
二、政策约束下的日本银行·····	(523)
三、促进民间银行的合并与强化其统制·····	(524)
四、经营制约下的其它民间金融机构·····	(525)
五、特殊银行、特殊金融机构地位的提高·····	(527)
六、邮政储蓄存款。大藏省存款局的发展·····	(528)
七、短期资金市场的健全化与战时的萎缩·····	(528)
八、证券市场的扩大和战时的闭塞·····	(528)
第四节 战后金融制度的再建成	
——从1945年到1954年·····	(529)
一、概 况·····	(529)
二、日本银行：与通货膨胀的斗争·····	(533)
三、民间银行的重建和特殊银行、特殊金融 机构的解体·····	(534)
四、其他民间金融机构的变化·····	(536)
五、邮政储蓄存款的停滞与资金运用部的创设	(537)
六、政府金融机构的设立·····	(537)

七、短资市场的复活·····	(538)
八、证券市场的大众化·····	(538)
第五节 高速增长时期的金融制度	
——从1955年到第一次石油危机·····	(540)
一、概 况·····	(540)
二、日本银行政策手段的扩充·····	(543)
三、民间银行比重的变动·····	(546)
四、其它民间金融机构的发展·····	(548)
五、邮政储蓄存款的发展·····	(549)
六、政府金融机构的发展·····	(549)
七、短资市场的发展·····	(550)
八、证券市场的曲折·····	(550)

年表·····	(552)
---------	---------

索引(略)

第一部 概论——金融结构与金融制度

第一章 经济发展与金融结构的变化

只要经济中存在着赤字（超投资）主体和黑字（超储蓄）主体，就会发生资金交易，现在的购买力就会与将来的购买力相交换。所谓金融就是指这种资金交易活动全体。这种资金交易的状况，对经济的发展和增长产生强烈影响。

现在，日本的资金交易状况（限制、惯例及经济实体的行为等）正处于巨大变动过程之中。这种变动与日本实体经济的变动相呼应，概括了金融资产、金融市场、金融机构等金融各方面的大幅度变化。这些变化情况将在本书第二部（第三章—第六章）详细说明。在第一部中（第一章、第二章），只是简单触及实体经济方面的动向，并以其与经济高速增长时期的状况相对比，概述金融结构变化的方向以及金融制度对此的适应。可以说，第一部就是本书的总论。

第一节 日本经济的变动与金融

一、概况

从本世纪50年代后期直到70年代中期，日本经济伴之以大幅